

Analyzing Factors Influencing Official Language Adoption Using Decision Trees

Chris Choy, Kiefer Co, Matthew Fogel, Clarke Garrioch and Katie Martchenko

Department of Computer Science

University of Manitoba

Winnipeg, MB, Canada

Email: kleung@cs.umanitoba.ca

Abstract—Canada is a nation composed of a highly diverse language population. This provides a unique opportunity to study the factors causing certain languages and language families to be lost over subsequent generations amongst allophones (people with a mother tongue other than English or French). In this paper, we apply the decision tree induction algorithm to census microdata to analyze the influence of various social and economic factors on the probability that allophones adopt official languages as their language spoken at home. We argue that decision tree induction can offer us more insights on the causes of language shift than linear regression.

Keywords—component; language cohorts; allophones; mother tongue; language persistence

I. INTRODUCTION

Canada is a nation composed of a highly diverse language population. Immigration and migration has risen both in numbers and as culturally relevant components of modern communities, especially in diverse countries such as Canada.

This provides a unique opportunity to study the rates at which certain languages and language families are lost over subsequent generations as allophones (people with a mother tongue other than English or French) adopt English or French as their primary language. Certain factors such as sex, age, educational status and economic success may prove to be a key indicator of how quickly an individual adopts a language other than their mother tongue in everyday life.

A language shift occurs when an allophone adopts an official language as their primary language and ceases to use their mother tongue. Several studies have aimed to measure language shift rates through linear regression on various cohorts of the population. Ultimately, it is impossible to ascertain precisely when a language shift occurs, so the insights offered by linear regression are limited in accuracy.

We propose using decision trees to analyze the categorical census data and determine which variables best predict whether the language spoken at home is different than the mother tongue. We believe that this is better suited to identifying the causes of language shift than linear regression because it disentangles prediction of the rate of language shift from identifying the factors that cause it. Decision trees are also better suited to measure whether certain properties of a population group are more likely to influence language shift than other properties.

II. RELATED WORK

Over the past several years, researchers have come up with multiple approaches to analyze census microdata to determine the rates at which allophones express a language shift. Several authors have focused on identifying whether a shift towards official languages (English and French) have occurred by determining if the mother tongue is the same as the language spoken at home. This is typically accomplished by performing linear regression.

A. Linear Regression of Language Cohorts

1) *Fictitious Cohorts*: Patrick Sabourin and Alain Bélanger use the concept of a 'fictitious cohort', in which groups separated by age or time since immigration are compared across a single census. They define language persistence as the proportion of each cohort that has kept their mother tongue as the language most often spoken at home. The authors analyze language shift using linear regression and polynomial regression. They then construct a survival curve which determines the probability that each subsection of a cohort (such as a specific age group) will undergo a language shift. They make the assumption that the rate of language shift is constant among several censuses. [1]

One limitation to this method is that members of a cohort are defined in binary terms as having lost a language if they no longer speak it at home, while this process might occur gradually in real time. Additionally, certain language groups may experience different rates of language shift. [1]

2) *Synthetic Cohorts*: Marie T Mora, Daniel J Villa and Alberto Davila use an alternative method known as 'synthetic cohort' analysis on census data in the United States. Their paper aims to better understand the recent dynamic of language loss and intergenerational maintenance of Spanish in the U.S., and compare this understanding to other non-English languages. In other words, exploring the retention or loss of Spanish in the U.S., particularly among foreign-born and U.S.-born children with immigrant parents. [2]

The technique for analysis, synthetic cohort analysis, is based on data drawn from 1980, 1990, and 2000 United States Censuses. It creates a temporal representation of a population, over ten-year intervals. The authors track the

reported language use of individuals starting at ages 5-7 and ending at ages 15-17 across two United States census. [2]

This is in contrast to cross-sectional methods like the synthetic cohort method which uses data from only one Census period to analyze language shifts. Combining this method with the synthetic cohort, the paper argues that the dynamic in language shift is better predicted, as supported by what has been observed in the U.S. [2]

There are still some difficulties with this approach. For example, 1980 and 1990 samples could have emigrations before 1990 and 2000, and from this the “true” cohorts of the foreign-born may not be entirely reflected.[2]

3) *Limitations of Linear Regression:* As seen above, multiple approaches to analyzing language cohorts temporally run into limitations in how census data is collected. Sampling errors and poorly worded census questions make it difficult to capture whether emigration has occurred between censuses. Even within a census, it is tempting to view language shift within a cohort as binary when this process occurs gradually.

Populations are dynamic, and multiple variables influence whether a language that is the mother tongue is spoken at home. A more direct analysis of these factors can reveal more about why a language is lost than trying to plot the rates of language loss from categorical data.

III. MAIN BODY

IV. ANALYTIC EVALUATION

V. CONCLUSION

The conclusion goes here. this is more of the conclusion

ACKNOWLEDGMENT

The authors would like to thank the staff at the Elizabeth Dafoe library for giving direction on locating census microdata, and Dr. Carson Leung of the Databases and Data Mining Laboratory at the University of Manitoba for support of this project.

REFERENCES

- [1] A. Sabourin, Patrick; Bélanger, “The dynamics of language shift in canada,” *Population*, 2015.
- [2] D. J. D. A. Mora, Marie T; Villa, “Language shift and maintenance among the children of immigrants in the u.s.: Evidence in the census for spanish speakers and other language minorities,” *Spanish in Context*, 2006.